



**WIPO | ADR**

Arbitration  
and Mediation  
Center

# ■ 国際的な知的財産・テクノロジー紛争の裁判外での解決：WIPOの調停と仲裁

日本語ウェビナー  
2020年7月10日

弁護士 二瓶ひろ子

# 本日のウェビナー

## ■ 内容

- ADRによる紛争解決の利点
- WIPO仲裁調停センターにおけるADR
- WIPOにおける仲裁・調停の事例紹介
- WIPO ADRに関する詳細情報

## ■ Q&A

- 後日メールにて回答

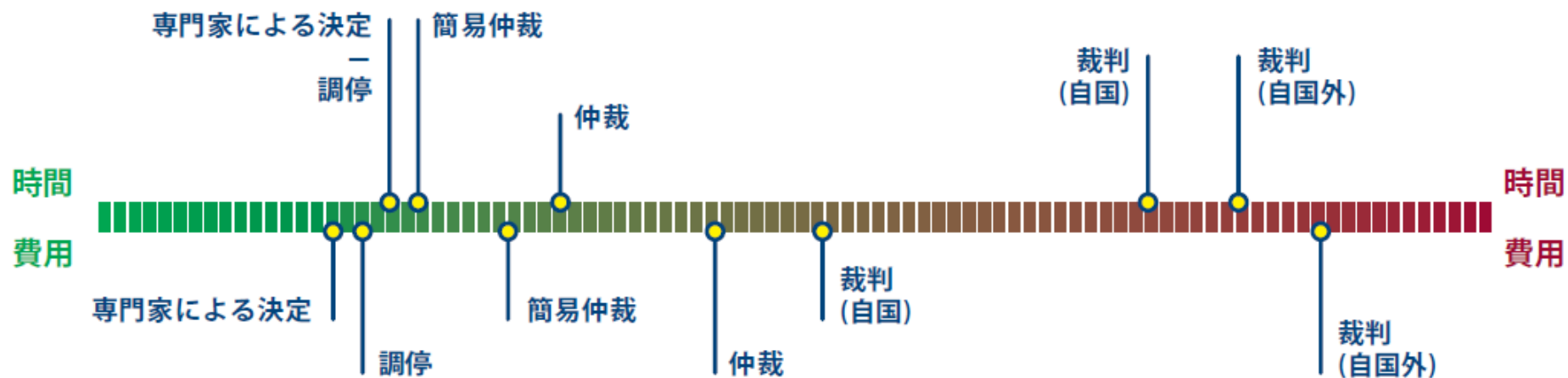


# ADRによる紛争解決の利点

# 裁判外紛争処理手続 – ADR

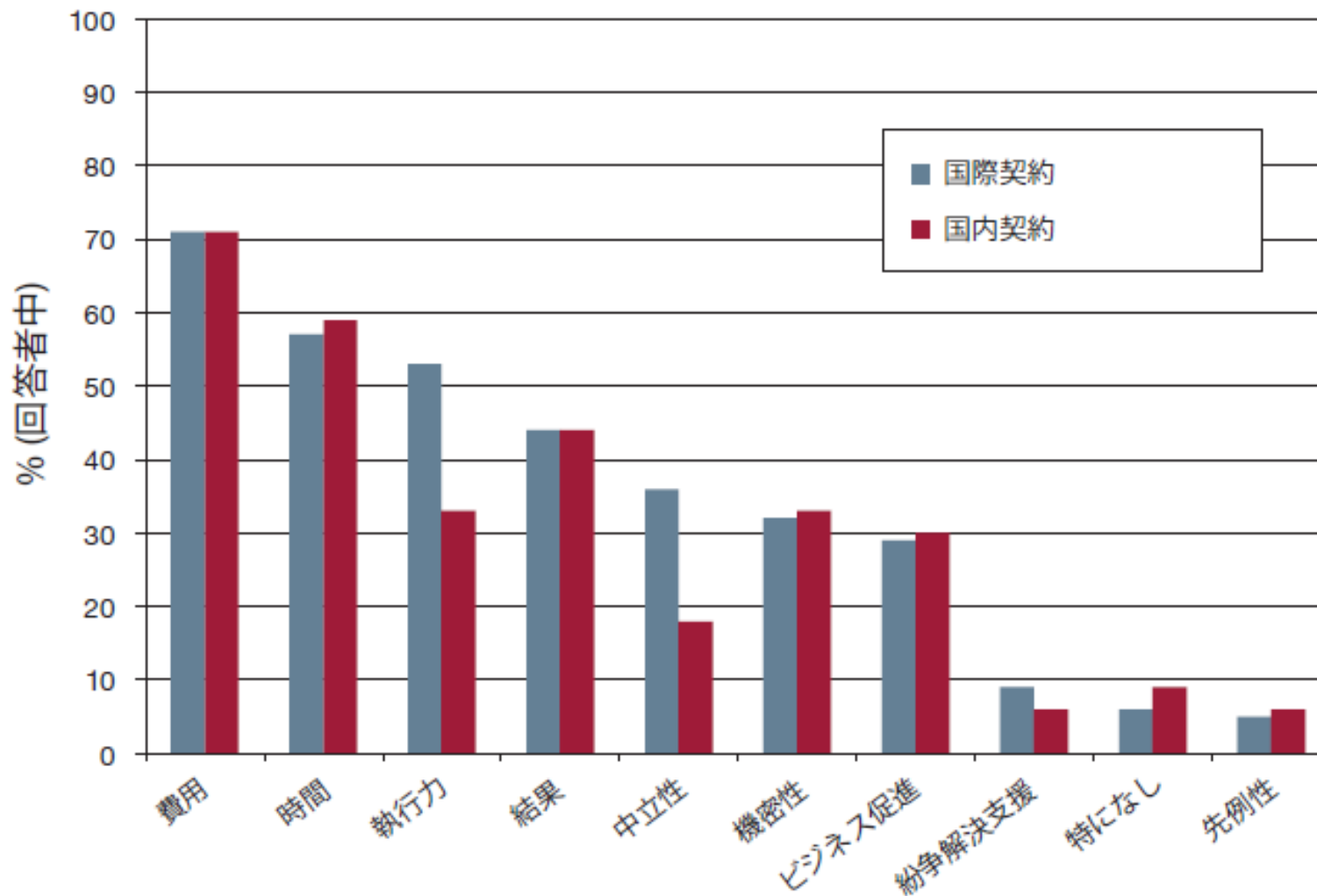
- **調停:** 調停は、当事者の合意に基づいて、中立的な第三者である調停人の仲介により、当事者双方の利益に沿った和解の成立を目指す非拘束的な手続である。調停人が強制力を伴った判断を下すことはなく、和解合意書は契約としての法的拘束力をもつ。調停手続は、裁判手続や合意に基づく仲裁手続の併用を妨げるものではない。
- **仲裁:** 仲裁は、当事者の合意により、選任された単独または複数の仲裁人に紛争解決を委ねる手続である。当事者双方の権利義務について仲裁廷が下す仲裁判断には拘束力と最終性(上訴なし)があり、国際的に執行が可能である。仲裁では、通常、終結後に裁判手続に進むことはできない。
- **専門家による決定:** 専門家による決定は、当事者の合意により、特定の付託事項(例えば技術的な論点など)についての判断を単独または複数の専門家の決定に委ねる手続である。当事者が異なる合意をしない限り、この決定は拘束力をもつ。

# 時間と費用: ADRと裁判手続の比較



出典: 技術取引における紛争処理に関する国際調査 (WIPO)

# 紛争処理条項における優先事項 上位10項目



出典: 技術取引における紛争処理に関する国際調査 (WIPO)

# ADRを検討すべき理由

- 知的財産紛争の裁判による処理は多額の費用がかかる
  - 効率のよい紛争処理手段のニーズ
- 知的財産の創造と使用の国際化が進んでいる
  - 国境を越えた解決策と単一手続へのニーズ
  - ニューヨーク条約に基づく仲裁判断の執行
- 知的財産は技術性・専門性が高い
  - 専門知識を備えた中立者へのニーズ
- 知的財産は寿命や市場サイクルが短い
  - 迅速な手続へのニーズ
- 知的財産は機密性が高い
  - 秘密を保持できる手続へのニーズ
- 知的財産の創造と商業化には複数の関係者が関わることが多い
  - 関係を損なわずに紛争を解決できる仕組みへのニーズ

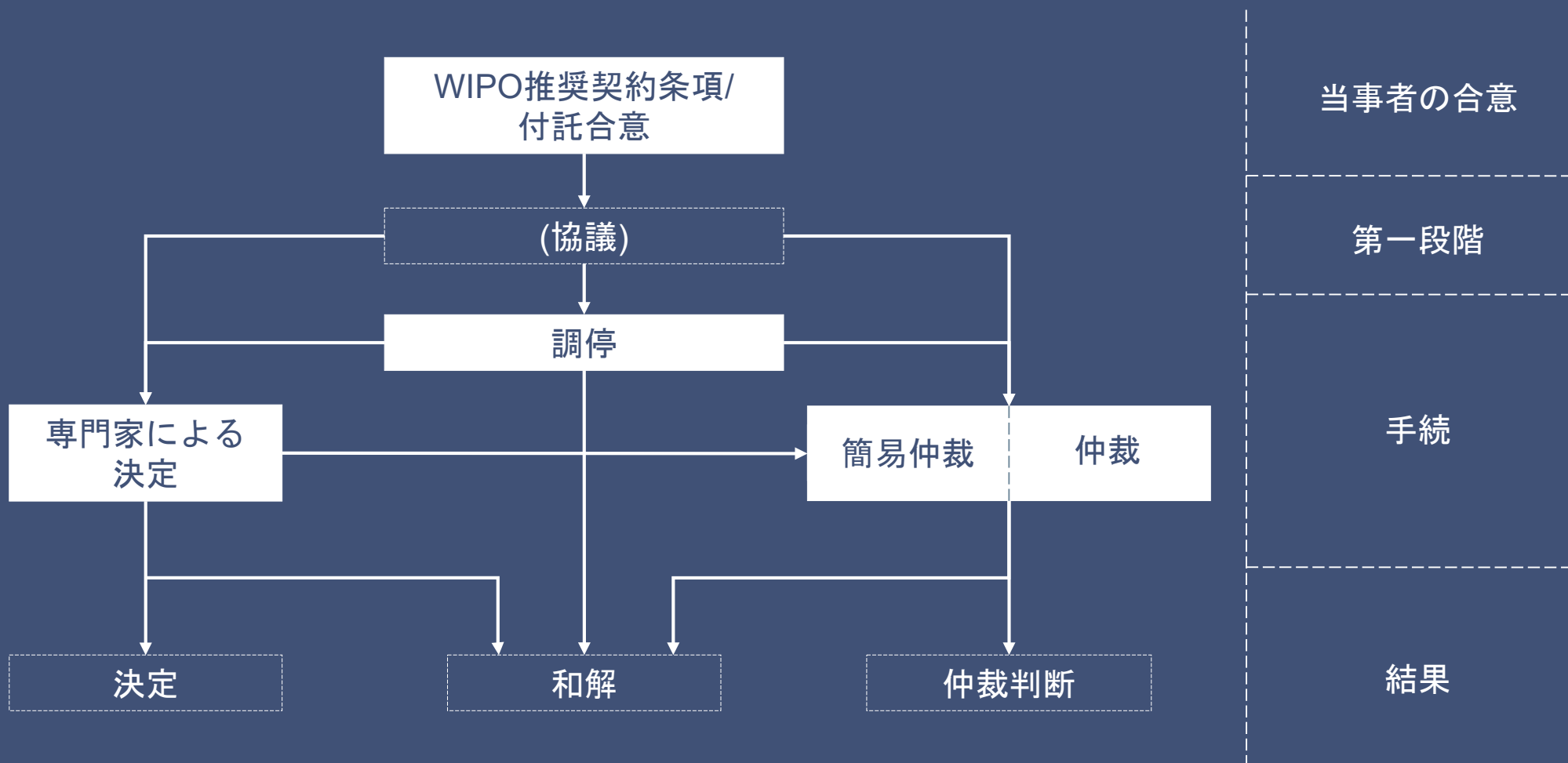
# ■ WIPO仲裁調停センターにおけるADR



# WIPO仲裁調停センター

- 知的財産・技術に関する商事紛争の裁判外紛争処理手続 (ADR)による解決を目指す当事者を支援
  - オフィスはスイスのジュネーブとシンガポールに所在
  - 利用者は世界中に所在
- 知的財産・技術分野で経験豊富な調停人、仲裁人、専門家を擁する専門のADR機関
- 利用しやすい手数料
- 国際的な中立性
- 調停、(簡易)仲裁、専門家による決定、ドメイン名紛争処理等のサービスを提供

# 契約条項からADR 終結までの流れ



# WIPOによるADRの合意

- WIPO規則に基づくADR契約条項
  - WIPO推奨契約条項 自動生成ツール
- WIPO規則に基づくADR付託合意
- 一方当事者による一方的なWIPO調停申立て
- WIPOが推奨するADR契約条項と付託合意はWIPOホームページ上に掲載
  - 日本語版の提供あり
- 当事者は場所、言語、準拠法を選択可能



WIPO  
WORLD  
INTELLECTUAL PROPERTY  
ORGANIZATION

IP Services Policy Cooperation Resources About IP About WIPO

ホーム > IP サービス > WIPO仲裁調停センター > WIPO推奨紛争処理契約条項および付託合意

## WIPO推奨紛争処理契約条項および付託合意

WIPO紛争処理手続への紛争付託は、当事者の同意に基づき行われるものです。当事者の合意形成を促進するために、WIPO仲裁調停センターでは、WIPOが推奨する紛争処理契約条項 (特定の契約に係る将来の紛争を付託するため) および付託合意 (法廷紛争も含む既存の紛争を付託するため) をご紹介しています。

WIPO推奨契約条項および付託合意:

- 調停
- 仲裁
- 簡易仲裁
- 専門家による決定
- [簡易] 仲裁併用調停
- 専門家による決定併用調停
- 裁判併用調停
- [簡易] 仲裁が併用されない場合は拘束力を有する専門家による決定

WIPO推奨契約条項および付託合意は、次の言語でご利用いただけます。英語、日本語、中国語、フランス語、ギリシャ語、ドイツ語、韓国語、ポルトガル語、ロシア語、スペイン語。

またWIPO仲裁調停センターでは、契約条項や付託合意の作成支援ツールとして、WIPO Clause Generator (WIPO推奨契約条項 自動生成ツール) も提供しています。

WIPO裁判外紛争処理手続 (ADR)

紛争処理契約条項の作成に関するご相談・ご質問については、  
【電子メール】 [arbitrator.mail@wipo.int](mailto:arbitrator.mail@wipo.int) や  
【電話】 +41 22 338 8247 までお問い合わせください。

# WIPO推奨紛争処理契約条項： 簡易仲裁併用調停条項

「本契約および本契約の今後の改訂の下で、あるいはこれらに起因ないし関連して生ずる、あらゆる紛争、論争ないし請求（契約の成立、効力、拘束力、解釈、履行、違反、解除、ならびに契約外の請求を含み、これらに限定されない）は、WIPO調停規則による調停に付託されるものとする。調停地は「場所を記述」とする。また、調停において使用される言語は「言語を記述」とする。」

「当該紛争、論争ないし請求が調停開始後 [60] [90] 日間の調停の結果として解決に至らない場合、かつその限りにおいて、いずれか一方の当事者が仲裁申立書を提出することにより、当該紛争、論争ないし請求はWIPO簡易仲裁規則による仲裁に付託され、かつその仲裁によって最終的に解決されるものとする。また、上記の [60] [90] 日の期間満了以前であっても、一方当事者が当初より、あるいは途中から調停に参加しない場合、当該紛争、論争ないし請求は、相手方当事者が仲裁申立書を提出することによりWIPO簡易仲裁規則による仲裁に付託され、かつその仲裁によって最終的に解決されるものとする。仲裁地は「場所を記述」とする。仲裁手続において使用される言語は「言語を記述」とする。紛争、論争ないし請求は「法域を記述」の法律に従い決定されるものとする。」

WIPO推奨紛争処理契約条項（英語）：<https://www.wipo.int/amc/en/clauses>

WIPO推奨紛争処理契約条項（日本語）：<https://www.wipo.int/amc/ja/clauses/index.html>

# WIPO推奨契約条項 自動生成ツール

WIPO  
WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION

Home | IP Services | Alternative Dispute Resolution | **WIPO Clause Generator** | WIPO | ADR

## WIPO Clause Generator

### Step 3 – Build your clause: WIPO Mediation followed, in the absence of a settlement, by Arbitration Clause

#### Mediation

Core Elements ?

Place of Mediation

Language of the Mediation

Duration of the Mediation Proceedings

Additional Elements ?

Qualifications of the Mediator

Conduct of the Mediation

#### Arbitration

Core Elements ?

Number of Arbitrators

Place of Arbitration

Language of Arbitration

Substantive Law

Additional Elements ?

Appointment Procedure

Qualifications of the Arbitrators

ECAAF

Evidence

Time Period of Delivery of the Final Award

Appeal

The parties should determine where they want the mediation to take place.

The place of mediation shall be  .

Any dispute, controversy or claim arising under, out of or relating to this contract and any subsequent amendments of this contract, including, without limitation, its formation, validity, binding effect, interpretation, performance, breach or termination, as well as non-contractual claims, shall be submitted to mediation in accordance with the WIPO Mediation Rules.

The place of mediation shall be [specify place].

The language to be used in the mediation shall be [specify language].

If, and to the extent that, any such dispute, controversy or claim has not been settled pursuant to the mediation within [specify timeline] days of the commencement of the mediation, it shall, upon the filing of a Request for Arbitration by either party, be referred to and finally determined by arbitration in accordance with the WIPO Arbitration Rules. Alternatively, if, before the expiration of the said period of [specify timeline] days, either party fails to participate or to continue to participate in the mediation, the dispute, controversy or claim shall, upon the filing of a Request for Arbitration by the other party, be referred to and finally determined by arbitration in accordance with the WIPO Arbitration Rules.

The arbitral tribunal shall consist of [a sole arbitrator][three arbitrators].

The place of arbitration shall be [specify place].

The language to be used in the arbitral proceedings shall be [specify language].

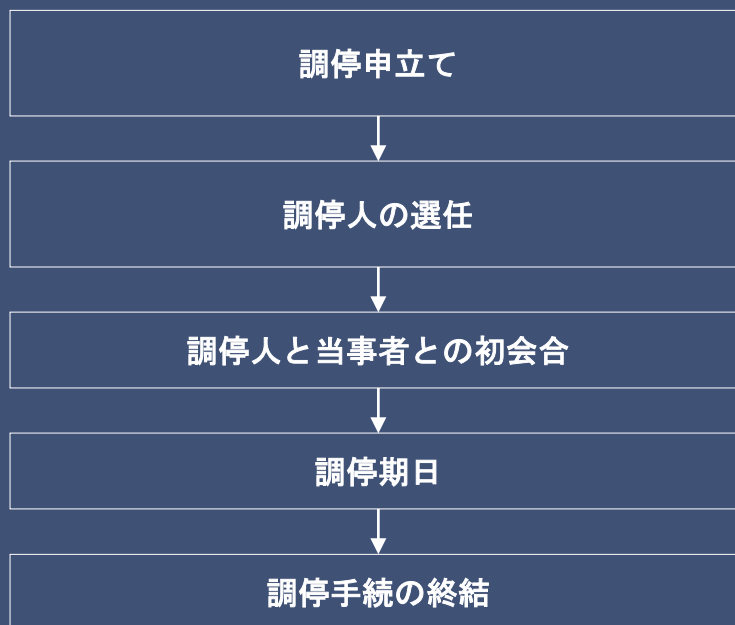
The dispute, controversy or claim shall be decided in accordance with the law of [specify jurisdiction].

### Step 4 – Download or copy the final result

# WIPO調停の流れ

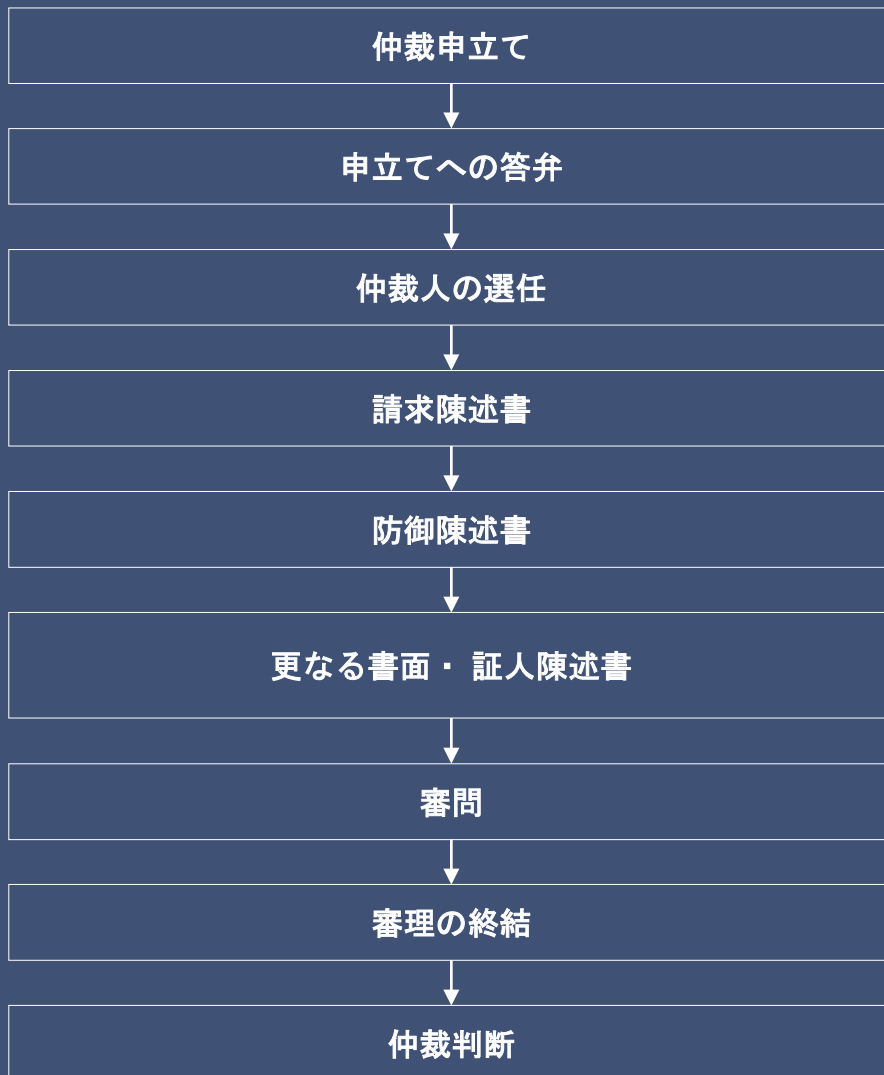
- 調停の手続は当事者の合意に従って実施
- 調停の手続にかかる当事者の合意がない場合には、調停人がWIPO調停規則に基づいて手続を決定
- 以下は、典型的な調停の流れ

## WIPO 調停

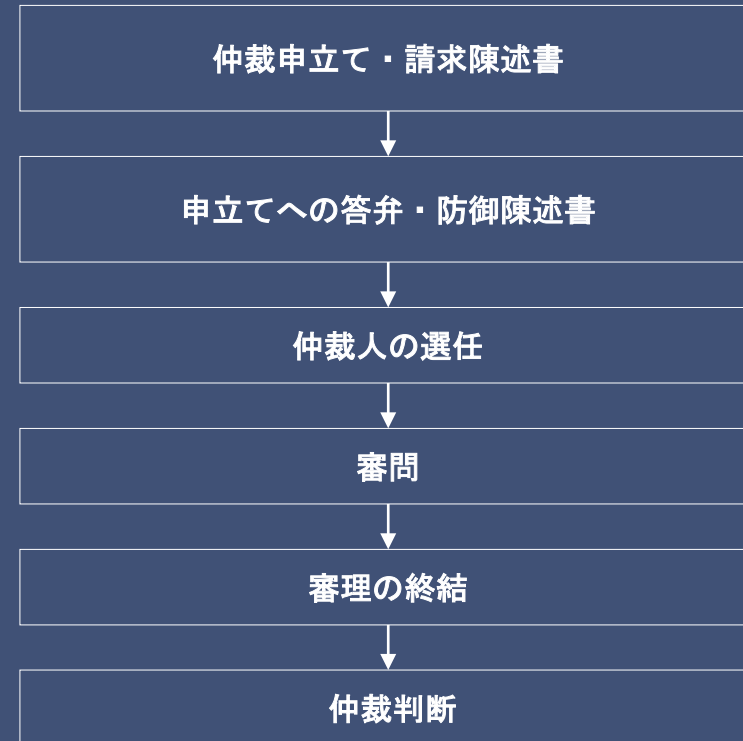


# WIPO仲裁・簡易仲裁の流れ

## WIPO 仲裁



## WIPO 簡易仲裁



- 主張書面の交換は1回
- 短期間の期限設定
- 単独の仲裁人
- 短い審問
- 固定の手数料

# WIPO仲裁調停センターの役割

- 事件管理
  - WIPOのADR規則に基づく管理
  - WIPO eADR – 安全なオンライン事件管理プラットフォーム（任意）
  - 最新鋭のビデオ会議設備
- Good Officesサービス
  - WIPO ADRの利用を検討している当事者に対する  
手続の案内・情報提供・サポート
- 調停人・仲裁人・専門家の選任支援と手数料交渉
  - 2,000人を超える世界各地のWIPO中立者
  - 知的財産とITの専門性



# WIPO電子手続 (ECAAF)

- シンプル・安全・場所に関わらず何時でも利用可能・オプション

## WIPO Electronic Case Facility (ECAAF)

Case Overview

Case: WIPOA20020

Licensing v. AB Technics Inc.

Case Overview
Contact Information
Case File
Message Board

### Case File

Only documents to be recorded as part of the case file should be submitted in the Case File.  
Only first-level submissions will trigger an email notification to users.  
Display issues from variations in browsers may be resolved by adjusting the Text Size in the browser menu.

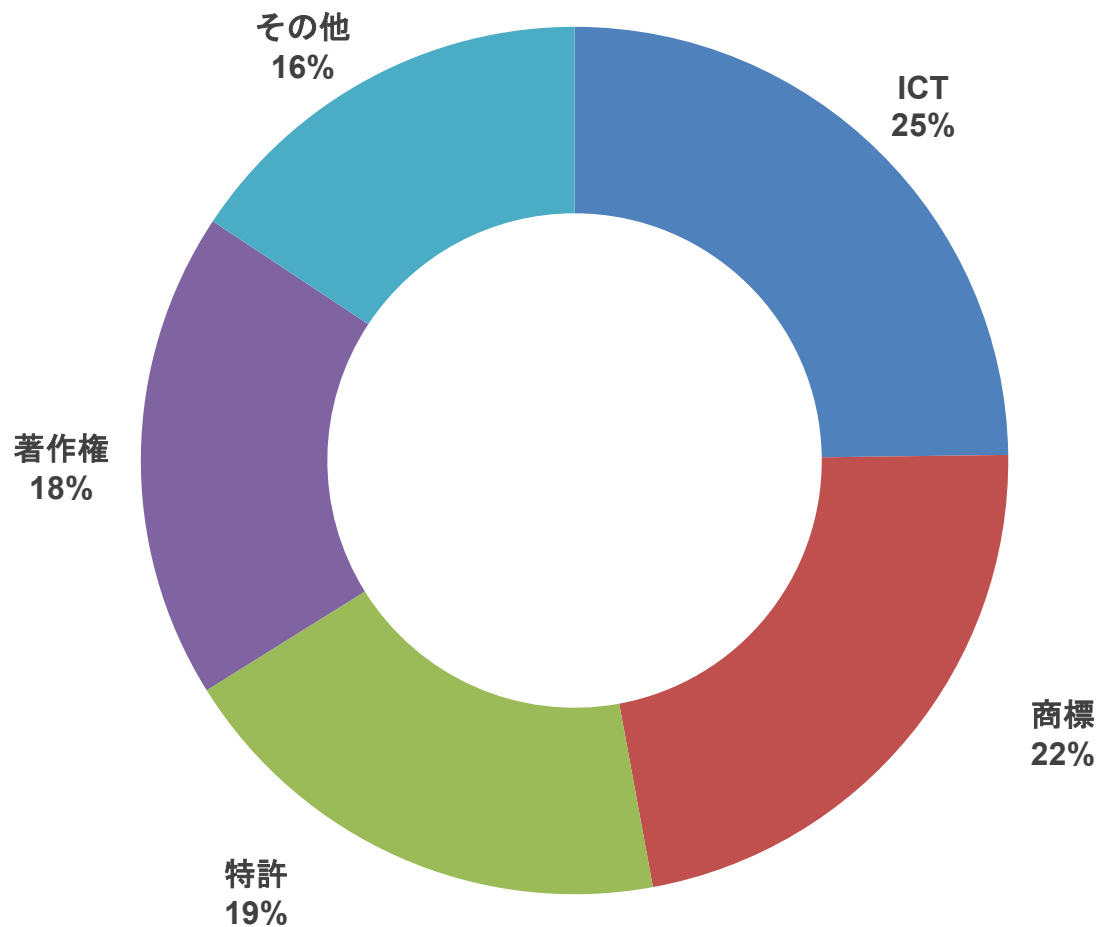
Search Case
 Submit New File

[Expand](#) | [Collapse](#)

To sort, you may click on the column headers

| Item No | Submitted By          | Date                 | Subject  | Annex        |
|---------|-----------------------|----------------------|--|--------------|
| 3       | WIPO AMC Case Manager | 05/04/18<br>07:27:04 | <span style="background-color: #2c4e64; color: white; padding: 2px;">DOC</span> Main Case File 3 | [ Add ]      |
| 2       | WIPO AMC Case Manager | 05/04/18<br>07:27:03 | <span style="background-color: #2c4e64; color: white; padding: 2px;">DOC</span> Main Case File 2 | [ Add ]      |
| 1 ↓     | WIPO AMC Case Manager | 05/04/18<br>07:27:00 | Main Case File 1   | 3<br>[ Add ] |
| 1.1     |                       | 05/04/18<br>07:28:26 | <i>Annex1</i>  | [ Add ]      |
| 1.2     |                       | 05/04/18<br>07:28:26 | <i>Annex2</i>  | [ Add ]      |
| 1.3     |                       | 05/04/18<br>07:28:27 | <i>Annex3</i>  | [ Add ]      |

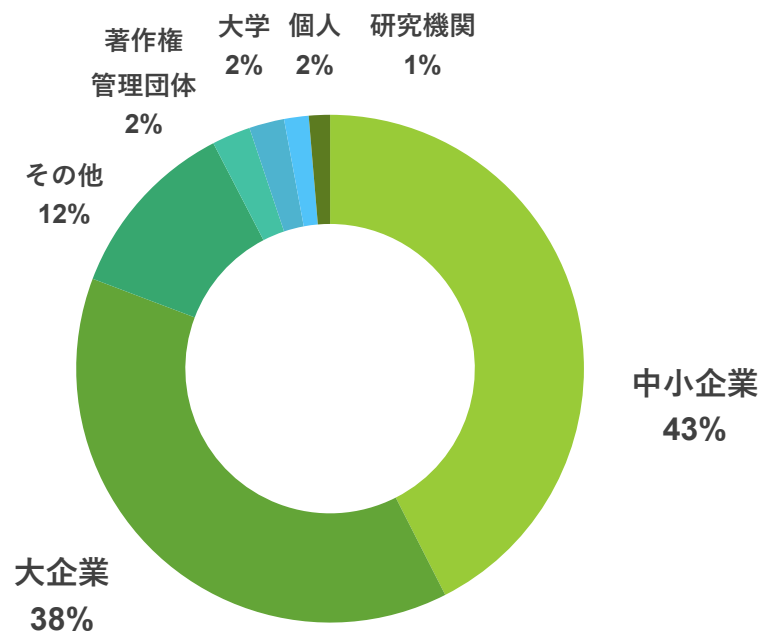
# WIPOのADR事件の統計：法分野



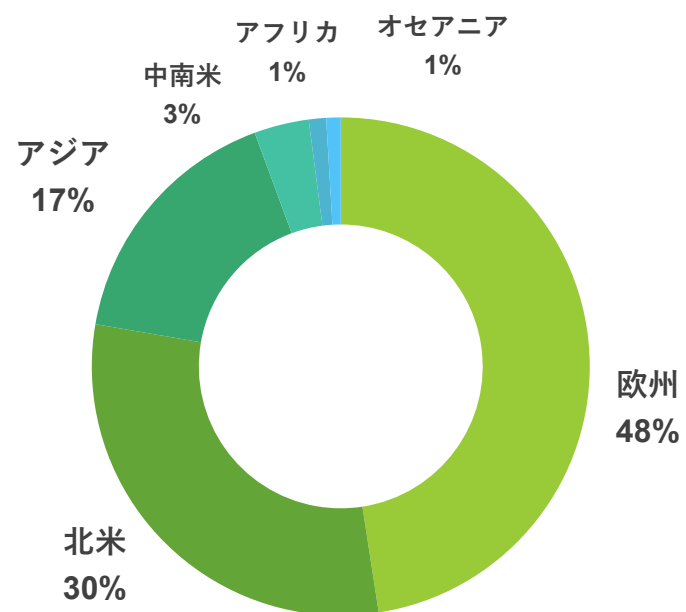
- 国内紛争(25%)  
国際紛争(75%)
- 仲裁地・調停地は世界中
- 係争金額は1万5000米ドルから10億米ドル

# WIPOのADR事件の統計：当事者

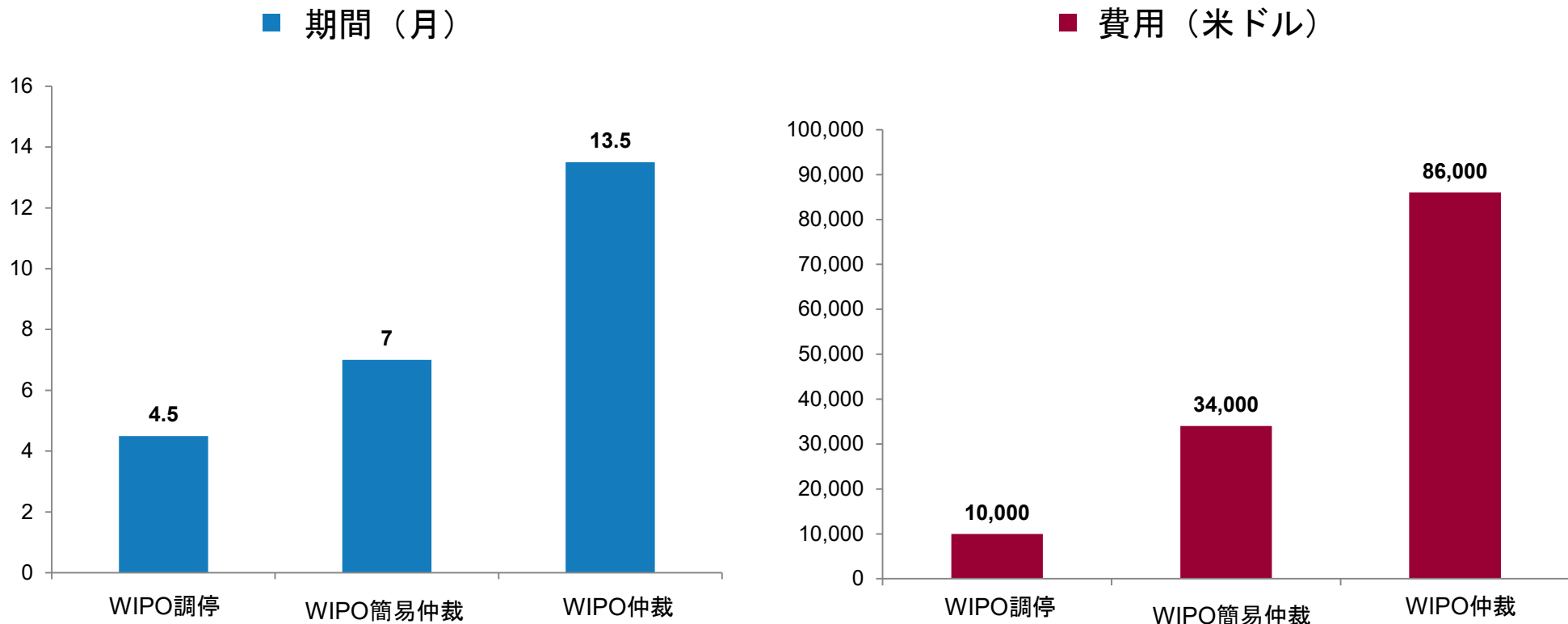
## 当事者の種類



## 当事者の所在地



# WIPOのADR事件の統計：一般的な期間と費用



注：選任された中立者の手数料が大部分であり、当事者の弁護士費用は除外している。

# WIPO手数料計算ツール

WIPO
Contact Us

[Home](#) > [IP Services](#) > [Alternative Dispute Resolution](#)

## Mediation, (Expedited) Arbitration, Expert Determination Fee Calculator

The fees referenced below are estimates, in **United States dollars**. Final amounts payable are to be decided in consultation with the [Center](#).

Type of Procedure

Amount in Dispute in USD

Dispute is not quantifiable or Request does not indicate any claims for a monetary amount

WIPO PCT Filer, Hague System Filer, Madrid System Filer, WIPO Green Technology Provider or Seeker

Calculate
Reset

|                    |   |
|--------------------|---|
| Registration Fee   | No Registration Fee   |
| Administration Fee | USD 375   |
| Mediator's Fee     | Amount in dispute up to USD 250,000: USD 2,500. Amount in dispute over USD 250,000: USD 300-USD 600 per hour USD 1,500-USD 3,500 per day. |

*For further information and payment details, click on the applicable schedule of fees and costs on the right hand side of the page.*

### Schedule of Fees

- Mediation
- Arbitration / Expedited Arbitration
- Expert Determination
- Emergency Relief Proceedings (Effective from June 1, 2014)

# ■ WIPOにおける仲裁・調停の事例紹介

# WIPO調停の事例：IT紛争

- 欧州の航空会社と米国のソフトウェア企業は、航空券販売を管理するためのグローバル・プラットフォームに関する契約を締結した。
- 関連のプロフェッショナル・サービス契約では、ソフトウェア企業が納品後にサポート・サービスを提供することが約された。
- WIPO簡易仲裁併用調停条項が定められた。
- ソフトウェア企業はアプリケーションを期限までに納品し、航空会社は数百万米ドルを支払った。
- その後、意見の不一致が重なり、航空会社は契約を解除した。
  - 対し、ソフトウェア企業はソフトウェアの返還を要求した。
- 航空会社は調停を申し立て、WIPOがIT契約に関する経験が豊富な調停人の選任につき当事者をサポートした。
- 電話会議による準備会合とロンドンでの調停期日(1日)を経て、当事者は新たなライセンス契約を締結し、申立てから3ヶ月で解決した。

# WIPO仲裁の事例：ライフサイエンス紛争 (1/2)

- 米国とアジアの当事者
- 米国と欧州の特許
- 米国と欧州における従前の訴訟を経て和解契約を締結
- WIPO仲裁条項:
  - 仲裁廷（第一審）：米国特許については米国の単独仲裁人が管轄を有し、欧州特許については欧州の単独仲裁人が管轄を有する
  - 仲裁廷（控訴審）：3名の仲裁人からなる仲裁廷
  - 仲裁地：ニューヨーク
  - 準拠法：ニューヨーク州法



# WIPO仲裁の事例：ライフサイエンス紛争 (2/2)

- 係争額は6億米ドル
- 当事者の代理人は以下につき合意した。
  - WIPO電子手続（ECAAF）の利用
  - 手続のタイム・テーブル
  - 文書開示（ディスカバリー）の範囲
  - 秘密保護命令
  - 米国と欧州の特許の予備的クレーム解釈
  - 審問のスケジュール
- 仲裁手続は、ライフサイエンス特許に関する経験豊富なWIPO仲裁人の選任後、18か月で終結した。



# WIPO ADRに関する詳細情報

# WIPO ADRに関する情報

- お問い合わせ: [arbiter.mail@wipo.int](mailto:arbiter.mail@wipo.int)
- WIPO規則: <https://www.wipo.int/amc/ja/rules/index.html>
- WIPO推奨契約条項: <https://www.wipo.int/amc/ja/clauses/index.html>
- WIPO中立者と事例: [www.wipo.int/amc](http://www.wipo.int/amc)
- WIPO調停ガイドブック: [https://www.wipo.int/edocs/pubdocs/ja/wipo\\_pub\\_449\\_2018.pdf](https://www.wipo.int/edocs/pubdocs/ja/wipo_pub_449_2018.pdf)
- WIPO調停誓約: <https://www.wipo.int/amc/en/mediation/pledge.html>
- WIPOドメイン名紛争処理: [www.wipo.int/amc/en/domains/](http://www.wipo.int/amc/en/domains/)
- WIPO仲裁調停センターのオフィス所在地
  - ジュネーブ（スイス）
  - シンガポール

